



CUB Informa

La verdad acerca del mercurio

Los focos compactos fluorescentes no son los únicos aparatos domésticos que contienen mercurio. De hecho los monitores de las computadoras, termostatos y los focos fluorescentes largos en forma de tubo contienen mercurio. Si bien es cierto los bombillos incandescentes no contienen mercurio pero estos usan más energía que lleva a más contaminación de mercurio proveniente de plantas que usan carbón para generar energía.

De acuerdo a EnergyStar.gov, un bombillo incandescente de 60 watt emite tres veces más la emisión de mercurio que un bombillo compacto fluorescente, aun cuando este bombillo es tirado al piso. Cuando se trata de emisiones de mercurio, si el bombillo fluorescente (CFL) es reciclado entonces este es 5 veces mejor que el incandescente.

Los bombillos compactos no emiten mercurio al menos que se quiebren. Los focos compactos contienen alrededor de 5 mg de mercurio, la cantidad que cabe en la cabeza de un alfiler. Es 100 veces menos mercurio contenido en los antiguos termómetros. Pero no se alarme porque si se rompe se puede limpiar precavidamente siguiendo las recomendaciones de la Agencia de Protección Ambiental (EPA)-siglas en inglés:

- 1) Abra la ventana y ventile el aire hacia afuera.
- 2) Use guantes desechables o use una servilleta húmeda para cuidadosamente remover los pedazos grandes y colocarlos en una bolsa plástica sellada.
- 3) Limpie el área con una servilleta de papel húmeda y también colóquela en la bolsa.
- 4) Cinta adhesiva también ayuda especialmente para recoger los pedazos más pequeños en la alfombra.
- 5) Coloque todo el desperdicio en una bolsa plás-

tica sellada y déjela afuera del bote de basura.

6) No utilice la aspiradora o escoba para recoger los residuos en superficies duras. Puede usar la aspiradora para remover los pedazos de la alfombra, pero remueva la bolsa al terminar y póngala en otra bolsa sellada. Limpie la máquina.

7) Lávese las manos cuando termine.

¿Donde se desechan los bombillos compactos de luz fluorescente?

Los bombillos deben de ser removidos por la base y nunca por el vidrio. Al igual que las pilas, los bombillos de luz fluorescente no deben de ser tirados a la basura sino reciclados debido al mercurio que contienen los bombillos. Usted puede reciclar los bombillos gratis en: Algunas tiendas Ace Hardware, IKEA y Home Depot.

Goose Island Facility in Chicago

1150 N. Branch Street

312-744-7672

martes: 7:00 am a 12:00 pm

jueves: 2:00 pm a 7:00 pm

El primer sábado del mes: 8:00 am a 3:00 pm

IKEA Bolingbrook

750 E Boughton Rd.

Bolingbrook, IL 60440

630-972-7900

lunes a sábado: 10am - 9pm

domingo: 10am - 8pm

IKEA Schaumburg

1800 E. McConnor Parkway

Schaumburg, IL 60173

847-969-9700

lunes-jueves: 10am-9pm

viernes: 10am-10pm

sábado: 9am-10pm

domingo: 10am-8pm

Des Plaines

Residentes solamente
Limite 4 focos fluorescente por persona
Public Works Department
1111 Joseph Schwab Road
9:00 am a 3:00 pm

Naperville

1971 Brookdale Rd. behind Fire Station #4
sabados y domingos: 9:00 am a 2:00 pm.
630-420-4190

Rockford

3333 Kishwaukee
Rockford, IL 61101
Rock River Reclamation District
815-967-6737
815-987-5570
sabado 8am a 4pm
domingo 12pm a 4pm

Air Cycle Corporation

2000 South 25th Avenue, Suite C
Broadview, IL 60155
800-909-9709
lunes a viernes 8am a 5:30pm

City of Evanston Civic Center

2100 Ridge
Evanston, IL 60201
lunes a viernes 9am a 5pm

Evanston Ecology Center

2024 McCormick
lunes a viernes 9am - 4:30pm
847-448-8069

Arlington Heights Village Hall

33. S Arlington Heights Rd.
Arlington Heights, IL 60005
847-368-5760
lunes a viernes 8am a 5pm

Fluorecycle, Inc.

Privately Operated Household Hazardous Waste
Provider
27780 West Concrete Drive
Ingleside, IL 60041
815-363-4411
lunes a viernes 8am a 5pm

Solid Waste Agency of Lake County, IL (SWALCO)

1311 N. Estes Street
Gurnee, Illinois, 60031
847-336-9340
Debe hacer una cita

Village of Deerfield

Deerfield High School
1959 N. Waukegan Road
Llamar para horario y dirección: 847-945-5000

Illinois Environmental Protection Agency

<http://www.epa.state.il.us/>

Palatine High School

1111 Rohlwing Road
Llamar para obtener el horario y dirección:
217-785-8604

The Environmental Defenders of McHenry County

Operativos de reciclaje mensuales en Woodstock
(en frente del Farm Bureau, 1102 McConnell Rd) y
McHenry (Estación de Metra)
Llamar para horario y dirección: 815-338-0393

Si no encuentra un centro de reciclaje entonces,
selle el foco dentro de dos bolsas plásticas y déjelo
afuera del bote de basura. Nunca coloque el foco
fluorescente en un incinerador.

Visite:

La Agencia de Protección Ambiental

http://66.216.119.54/reliant/files/EPA_Fact_Sheet_es.pdf

Ve a Enlace de Paginas en Inglés:

www.earth911.org y www.epa.gov/bulbrecycling